



Konzultační středisko pro ženské projekty, o.p.s.
Gorazdova 20, 120 00 Praha 2
tel./fax: +420-2-24 91 72 24
e-mail: info@profem.cz, profem@ecn.cz
<http://www.profem.cz>

Výroční zpráva za rok 2004

profem. Konzultační středisko pro ženské projekty

Obecně prospěšná společnost (o.p.s.)

Sídlo: Na Folimance 15, 120 00 Praha 2
adresa kanceláře: Gorazdova 20, 120 00 Praha 2,
tel./fax: 00420-224 917 224, mobilně 00420-731 088 208
e-mail a web: profem@ecn.cz, info@profem.cz, <http://www.profem.cz>
registrace: Městský soud v Praze, odd.0, vložka 137
IČ, DIČ : 2576 8255, CZ2576 8255

Úvodní slovo

Deset let práce proFem – konzultačního střediska pro ženské projekty, toto pracovní výročí nás v roce 2004 samotné trochu zaskočilo. Slavnostní večírek či výroční publikace nepřicházely z různých důvodů převážně finančního charakteru v úvahu, a tak jsme se alespoň trochu nad oním intenzivním desetiletím zamyslely.

Od ledna 1994, kdy jsme dosáhly registrace tehdejší "nadace", otevřely první kancelář a začaly poskytovat poradenství pro ženské skupiny, iniciativy a projekty, je za proFem o.p.s. velký kus práce. Nadace proFem začínala tím, že transferovala určité znalosti struktur občanské společnosti z tehdy ještě zkušenějšího západu. Pořádaly jsme informační a školicí semináře a konference ke struktuře a působení ženských organizací, psaly a informovaly o finančních zdrojích a možnostech, učily ženy z neziskovek zacházet s počítači. "Lidská práva jsou ženská práva" tvrdily nejen mezinárodní organizace a my jsme začaly intenzivně pracovat na poli proti porušování lidských práv žen i v České republice, a sice v oblasti násilí na ženách a domácího násilí. Založily jsme projekt proti obchodování se ženami, z něhož se zrodila "La Strada, prevence obchodu se ženami", která zůstala u proFem po tři roky a je dnes samostatnou, silnou, mezinárodně dobře zapojenou neziskovou organizací. Společně se čtyřmi dalšími neziskovými, převážně ženskými organizacemi byl založen Koordinační kruh prevence násilí na ženách, který se do dnešního dne zasloužil velkou měrou o zviditelnění problematiky násilí na ženách v ČR.

V průběhu dalších měsíců a let se proFem specializovala na právní aspekty násilí na ženách a domácího násilí – vznikl projekt s názvem AdvoCats for Women: bezplatné právní poradenství a finanční podpora pro ženy-oběti (domácího) násilí, lobbyink za změnu českého zákonodárství, sociálně právní školení pro odbornou veřejnost. Domácí násilí, tedy násilí, které se odehrává za zdmi znamenající pro většinu z nás jistotu a bezpečí, je problém s hlubokými historickými kořeny a má jasně "genderový" základ. Je založen na moci – muže nad ženou. Mezinárodní, ale konečně i čistě české statistiky ukazují, že přes 94 % obětí tzv. domácího násilí jsou ženského pohlaví a obráceně, na straně pachatelů je téměř 98 % mužů. Proto považujeme problém domácího násilí za problém násilí na ženách a naše snahy najít řešení mají širší, nejen kriminologický záběr. Pomoc obětem je zde sice na prvním místě, za stejně důležité však považujeme kromě lobbování za speciální změny v zákonodárství posilování žen, jejich sebevědomí a možností seberealizace. Ze stejného důvodu spolupracujeme k tomuto tématu s neziskovými organizacemi po celé ČR, byly jsme v minulém roce u založení nové sítě pomáhajících a lobbujících neziskových organizací s názvem Koordona – koalice organizací proti domácímu násilí. Stejně tak se snažíme o aktivní spolupráci se samosprávou a státními institucemi a věnujeme tomu hodně času a úsilí. Velmi důležitá je pro nás i zkušenost obdobných organizací v cizině, proto jsme členskou organizací celoevropské sítě neziskových organizací WAVE – Women Against Violence Against Women.

Tzv. ženská otázka je u nás v České republice poněkud stydlivě schovávaná za výraz "rovné příležitosti mužů a žen" a je, stejně jako i řada dalších NE-rovností v naší zemi, jednou z prvotních otázek stupně demokracie v naší zemi. Je tomu tak i přesto,

že se k tomu veřejné mínění nestaví stále ještě nijak pozitivně. Naše organizace bere tento cíl vážně a zasazuje se o práva žen upozorňováním na tyto nedostatky v naší společnosti. Snahou o odstraňování předsudků (vůči feminismu, vůči ženskému hnutí či tzv. ženské otázce, kterou považujeme zcela základně i za otázku "mužskou", tedy celé společnosti) formou informací, vzdělávání a publikací, tedy osvětou, ale i přímou podporou a pomocí hledáme cesty zodpovědného zapojení naší republiky do evropského a celosvětového společenství.

Budeme o těchto právech mluvit tak dlouho, dokud nebude i v naší společnosti dosaženo skutečně plnohodnotného zrovnoprávnění žen a mužů. Vstupem České republiky do Evropské unie se sice NE-rovná situace žen (a mužů) v naší společnosti výrazně zviditelnila a boj proti nerovnosti se zdá být "akceptovatelnější", ale např. čísla o velice nerovných platech, nedostatečných zákonech a vysoké nezaměstnanosti vysoce kvalifikovaných žen nás vykazují na jedno z posledních míst v Evropské unii. I proto jsme tady.



Marie Saša Lienau, ředitelka proFem o.p.s.

Poslání a cíle proFem o.p.s.

Hlavním posláním proFem o.p.s., konzultačního střediska pro ženské projekty, byla v našich počátcích začátkem 90tých let podpora ženských organizací, center a skupin při vytváření vlastních organizačních struktur, při hledání finančních zdrojů a při získávání kontaktů se zahraničními organizacemi podobného zaměření. Naši pozornost jsme přitom věnovaly především těm ženským skupinám a organizacím, které pracovaly a pracují v sociálních oblastech.

Posláním proFem o.p.s. se v průběhu let stala stále více i podpora žen formou vlastních projektů v těch oblastech, kde docházelo a stále ještě dochází k diskriminaci žen a porušování jejich lidských práv – zde především v oblasti násilí na ženách.

Ze základního poslání vyplývají konkrétní cíle proFem o.p.s.:

- vydávat poradenské a informační publikace pro ženy v oblastech, ve kterých jsou stále ještě diskriminovány
 - za stejným účelem pořádat konference, workshopy a školení
 - realizovat přímé poradenství a podporu žen - obětí diskriminace a násilí
 - upozorňovat společnost na problematické oblasti, ve kterých jsou ženy diskriminovány a dokonce ohrožovány, a to formou veřejných prohlášení, politického lobbyingu u zákonodárných institucí a politického zastoupení,
 - za stejným účelem pracovat i s veřejnými médii,
 - aktivně spolupracovat s jinými (nejen) ženskými iniciativami a organizacemi z Čech a ze zahraničí na těchto problémech.
-

Zpráva o činnosti

A Násilí na ženách a domácí násilí

O násilí na ženách a dětech jako speciální formě násilí v naší společnosti se začalo v posledních několika letech mluvit vážněji a kvalifikovaněji. Nezisková sféra, mezi nimi hrají ženské organizace důležitou roli, na problematiku upozorňovala již celé desetiletí a stála u zrodu prvních účinných opatření proti tomuto společensky nežádoucímu jevu.

Založením projektu AdvoCats for Women proFem o.p.s. od roku 1999 upozorňovala na právní aspekty problematiky násilí na ženách a domácího násilí. Ročním proškolením skupiny právniček v tématice násilí na ženách a porušování lidských práv žen, které bylo první fází projektu, vznikla dlouhodobá pracovní skupina angažovaných žen, s nimiž bylo možné uskutečnit další kroky: došlo ke zprovoznění Linky právní pomoci ženám-obětem násilí, založení tří právně-poradenských míst v republice určených též klientele, byl založen Fond právní pomoci, vypracovány podklady a realizována odpovídající školení k dané tématice pro odbornou veřejnost, vyšlo několik právně-poradenských a odborných publikací.

V letech 2003 a 2004 právnicky zaměřený projekt AdvoCats for Women dokázal, že je stabilní a nutnou, protože ojedinělou jednotkou v síti pomocných a osvětových zařízení:

- Po oba roky fungovala telefonická **Linka právní pomoci ženám-obětem násilí** na telefonním čísle 224 910 744, a sice pouze každou středu od 18.30 do 20.30 hod.; na linku se dovolaly průměrně 2,26 klientky každý týden. K rozšíření Linky o další dvě hodiny týdně z finančních a personálních důvodů ani v roce 2004 nedošlo. Z klientely této Linky byly uskutečněny průměrně 3,625 dalších přímých poradenských akcí pro klientky týdně v délce ca. 9 hodin.
- **Sít' právního zastupování** je název pro tři poradenská místa v Praze, Brně a Mostu. Právničky zde poskytovaly průběžně po dohodě přímé bezplatné konzultace klientkám, pro většinu z nich vypracovávaly procesní strategie včetně procesních podkladů – soudních podání, odvolání, návrhů atd. V několika případech doprovázely právničky klientky v roli obecných zmocněnkyň k jednáním u soudů, jednání probíhala za účasti právniček také s odděleními péče o dítě a dalšími orgány státní správy. Právničky sítě pracují v Praze, Brně a v Mostu, pomoc je poskytována klientkám ze širokého okolí. Pracovní podmínky právniček jsou rozdílné, v Praze v napojení na kancelář proFem o.p.s., v Brně v úzké spolupráci s azylovým domem s utajenou adresou, na Mostecku v soukromém bytě a v napojení na další neziskové organizace se sociálním zaměřením. Nutno dodat, že část jejich práce se

odehrávala a odehrává z důvodů nedostatku finančních prostředků dobrovolně.

- Statisticky vyjádřeno měly pražské právničky za poslední rok 29 klientek (bez jednorázových konzultací) v dlouhodobé péči, uskutečnily pro ně 174 vícehodinových konzultací, sepsaly na sto podání a doprovázely je v 11 případech k soudním a mimosoudním jednáním. Brněnské právničky měly 49 dlouhodobých klientek se 139 přímými konzultacemi, sepsaly 69 podání k soudům a jiným institucím a doprovázely klientky ve 32 případech. Mostecká právnička napočítala 69 klientek (incl. jednorázových), kterým poskytla 39krát doprovod a sepsala 69 podání.
- V roce 2004 bylo v rámci projektu provedeno pět celodenních **právně-sociálních školení pro sociální pracovníce/-íky** po celé republice, ke kterým byla použita zásadně přepracovaná obsáhlá a podrobná scripta s názvem „Násilí v rodině a domácnosti z pohledu práva (domácí násilí)“. Scripta je možné objednat přes webové stránky proFem o.p.s.
- Poradenství našlo svou odezvu take v **publikování**:
 - Na podzim 2002 vyšla bezplatná informační brožurka právně-poradenského charakteru pro ženy, kterých se domácí násilí dotýká. Nesla a nese název „Vaše právo“ a vyšla během roku 2004 dvakrát - ve třetím a čtvrtém vydání: v září aktualizovaný menší náklad a v prosinci pak v zásadně přepracované formě v nákladu 5 000 ks za opětovné podpory Ministerstva zdravotnictví ČR.
 - Druhého vydání se také v prosinci dočkala bezplatná publikace Domácí násilí - právní minimum pro lékaře, které podpořilo také Ministerstvo zdravotnictví ČR.
- **Fond právní pomoci ženám-obětem násilí** fungující od roku 2001 ve spolupráci s neziskovými organizacemi působícími na poli pomoci ženám – obětem násilí, umožnil v roce 2004 přímou finanční podporu devíti klientkám ve výši Kč 69 300,- Kč (oproti 12 ženám z roku 2003), které právničky projektu nemohly zastupovat formou obecných zmocněnkyň. Podpora je poskytována jako platba za advokátní zastupování konkrétním klientkám doporučeným pomáhajícími neziskovými organizacemi a odsouhlasenými týmem AdvoCats for Women.
- **Finanční prostředky** pro Fond právní pomoci ženám-obětem násilí a pro další poskytování bezplatné právní pomoci se proFem o.p.s. pokusila získat v roce 2004 také v oblasti firemního a soukromého financování. Za tímto účelem jsme realizovaly "fundraisingový" projekt, který byl podpořen z prostředků programu Phare. Jeho výsledky:
 - Podařilo se získat slavné osobnosti z kulturní a politické scény, které byly ochotné spolupracovat v širší souvislosti na benefičních akcích, jejichž výtěžek byl určen do Fondu právní pomoci. Spoluúčast a podporu přislíbily a různou formou realizovaly šansoniérka Světlana Nálepková, moderátorka a novinářka Mirka Čejková, herečka Jitka Schneiderová, zpěvačka a kytaristka Dáša Andrtová-Voňková, jazzová zpěvačka Ridina Ahmedová. ...). Tyto osobnosti se různým způsobem zasadily za další a lepší zviditelnění problematiky (nejen) domácího násilí:

- První akci na podporu Fondu iniciovala Jitka Schneiderová v Galerii Louvre na jaře, byl to diskuzní pořad za účastní umělkyň a umělců z pražských kulturních institucí.
- Velkou událostí v této oblasti (za podpory firem Avon, Media Service a Rádio Impuls) byl benefiční koncert Šansonem proti domácímu násilí dne 17. října 2004, organizovaný Světlanou Nálepkovou. Jejími hosty v divadle ABC byli Marta Kubišová, Igor Šebo a Jitka Zelenková, přímý výnos ve výši Kč 62 596,-. určen a dán do Fondu právní pomoci.



- Benefiční akce mimo podporu slavných osobností byly založeny na podpoře ze strany mladých a starších výtvarných umělkyň a umělců, aukci jejich děl a menších prací zaštitila a výrazně podpořila Aukční síň Dorotheum. Výnos přímé aukce a následných doprodejných elektronických aukcí šel opětovně do Fondu právní pomoci a dosáhl částky Kč 55 500,-.



- V rámci projektu byly osloveny také větší a menší české a zahraniční firmy, ale příspěvky jsme přímo neobdržely. Některé z firem však výrazně podpořily benefiční akce (viz výše).

“AdvoCats for Women” se v průběhu let stává modelovým pojmem pro nutnost řešení dané problematiky i na legislativní úrovni. Od roku 2001, kdy byly vypracovány dvě první analýzy k problematice domácího násilí a obchodování se ženami, proběhla řada lobbovacích akcí, jak rozhovory s jednotlivými poslanci či senátory, tak konkrétními komplexními a dílčími návrhy do jednání Parlamentu ČR. Propracované komplexní návrhy dlouhodobějšího charakteru zveřejnily právničky projektu na webových stránkách organizace www.profem.cz a zpřístupnily je i přímou elektronickou formou jednotlivým politickým činitelům.

B Spolupráce s neziskovými organizacemi v ČR

proFem spolupracovala od roku 1995 ve volném sdružení pěti neziskových organizací “Koordinační kruh prevence násilí na ženách”, ke kterému patřil zpočátku kromě ženských organizací Rosa, Elektra, Gender Studies a proFemu i Bílý kruh bezpečí, který však z důvodů “nevolnosti” vůči ženským organizacím od spolupráce odstoupil. V roce 1997 ho nahradila La Strada ČR, prevence obchodu se ženami. Ke společným akcím tohoto volného sdružení patřila v minulosti celá řada akcí - konference, semináře, publikace, společné lobbovací akce vůči politické reprezentaci a kulturní akce směřované na veřejnost (16 akčních dní proti násilí na ženách aj.). V rámci Koordinačního kruhu, který se stal pro český stát sdružením, jež oslovoval, vypracovala proFem v minulých letech pro požadavky státní sféry několik stanovisek v připomínkových řízeních, především pro vládní zprávu “Priorit a postupů při prosazování rovných příležitostí žen a mužů” a pro zprávu o stavu lidských práv v minulém roce pro Úřad vlády pro lidská práva – také v roce 2004.

Z aktivní spolupráce v roce 2003 na “Kampani jedenácti neziskových organizací proti domácímu násilí” (www.stopnasili.cz) vznikla v roce 2004 nová síť neziskových organizací – **Koordona**, koalice organizací proti domácímu násilí. Koordona spolupracuje s institucemi státu konstruktivně, podílela se ale i na kritické “stínové zprávě” ženských neziskových organizací v bodě násilí na ženách (2004). proFem je od počátku její aktivní součástí.

proFem o.p.s. je dále členkou ve volném sdružení neziskových ženských organizací “Asociace pro rovné příležitosti žen a mužů”.

C Spolupráce v mezinárodním kontextu

Za vydatné pomoci programů Evropské unie mohl být v letech 1998 a 1999 uskutečněn vzdělávací projekt ročního školení právniček s názvem “AdvoCats for Women” k tématu násilí na ženách a porušování lidských práv žen. Z projektu vznikl první podnět tehdejšímu ministru spravedlnosti Motejlovi na změnu § 215 Tr.z. a také a především již zmíněný projekt AdvoCats for Women, centrum právní pomoci ženám-obětem násilí v ČR, podpořené v minulosti jak z fondů Evropské unie, tak v menší míře i českým státem (MPSV).

Dobré a aktivní kontakty měla proFem v rámci své práce k násilí na ženách k německému intervenčnímu projektu BIG (Berliner Interventionsprojekt gegen Gewalt in der Familie) a k rakouským ženským organizacím ve Vídni. Oba kontakty považujeme z hlediska porovnání modelů pro potírání domácího násilí za zásadní. S evropskou zastřešující organizací při práci v oblasti násilí na ženách WAVE (Network of Women's Organisations Working to Combat Violence Against Women and Children) má proFem dlouholeté produktivní kontakty, je členskou organizací a pravidelné informace z Vídně předává na webových stránkách zainteresované veřejnosti v ČR, s jednotlivými organizacemi připravuje i mezinárodní projekty. - Obdobně se proFem informuje o výsledcích práce bruselské při Evropském Parlamentu působící ženské organizace Women's Lobby, která v Evropě zastřešuje nad 340 ženských neziskových organizací.

K 25. listopadu, tradičnímu dni boje proti násilí na ženách, přijala zástupkyně proFem o.p.s. opětovně pozvánku nadace Friedricha Eberta z Erfurtu a Univerzity z Erfurtu na konferenci věnovanou tématu domácí násilí jako násilí na ženách a zkušenostem z konkrétní spolupráce celostátních a regionálních institucí s neziskovou sférou. Nové poznatky z těchto zkušeností vnesly do plánování proFem o.p.s. nové impulsy.

D Spolupráce se státními a regionálními institucemi a organizacemi

proFem byla v minulých letech zastoupena v pracovní skupině Mezirezortní komise proti domácímu násilí při Ministerstvu vnitra, zřízené úkolem z „Priorit a postupů vlády při prosazování rovných příležitostí žen a mužů“. Práci v této komisi braly právničky projektu AdvoCats for Women velmi vážně, do komise vnesly myšlenky Kulatých stolů na úrovni lidí s rozhodovacím mandátem, na projektu Ministerstva vnitra se pak v letech 2003-4 aktivně podílely a dvě z celodenních konferencí v rámci projektu také pracovně a organizačně nesly.

Komise uspořádáním závěrečné konference a vydáním souhrnného materiálu pro vládu ČR v této formě práci ukončila. Pro další průběh se rozhodla pro monitorování úkolů, které vyplynuly z vládního usnesení k tomuto materiálu. proFem práci v této komisi koncem roku 2004 ukončila, důvodem je rozhodnutí Komise, která zkušenosti ze širokého spektra neziskových organizací hodlá do budoucnosti shrnout do zastoupení jednou členkou Koordony.

proFem měla v roce 2004 svou zástupkyni ve Výboru pro odstranění všech forem diskriminace žen při Radě vlády pro lidská práva, na podzim roku 2004 tam vnesla problematiku tzv. „syndromu zavrženého rodiče“. Poradní výbor se podnětem a odpovídajícím usnesením vlády ČR, který proFem a Koordona považovaly za velmi kontroverzní, zabýval a podpořil kritický záměr změny tohoto usnesení.

V prvních sedmi letech své existence proFem nedostávala žádné finanční prostředky ze strany českého státu, ale ani z místních zdrojů. Teprve v roce 2002 podpořilo Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR práci bezplatného právního poradenství v rámci projektu AdvoCats for Women menší částkou, kterou pak v minulém roce zdvojnásobilo. Umožnilo tak v kombinaci s dalšími prostředky EU a jiných zdrojů

(prostředky MPSV činily 28%) vybudování stabilní kontinuity poradenských míst. V roce 2005 však z nepochopitelných důvodů a bohužel dochází k opětovnému snížení těchto prostředků, s ohledem na přechodně snížené možnosti získávání prostředků ze zdrojů EU vstupem ČR do Evropské unie to právě tuto stabilitu naší práce může ohrozit.

Práci projektu podpořilo v posledních dvou letech také Ministerstvo zdravotnictví ČR, odbor prevence kriminality. Umožnilo tak v roce 2003 první vydání bezplatné informační brožurky Domácí násilí – právní minimum pro lékaře, v roce 2004 pak její aktualizaci a druhé vydání. Ze stejné podpory mohla být také do brožurky Vaše právo!, bezplatné brožurky pro ženy-oběti domácího násilí, zapracována zdravotní oblast z právního hlediska, brožurka byla zcela přepracována a vydána po čtvrté.

Výši podpory srovnej Finanční zpráva a výrok auditora.

E Ochrana ženských práv v jiných oblastech

Ženská práva jsou lidská práva - což v uších průměrně vzdělaných střeoevropanů zní jako samozřejmost až banalita. V české společnosti je však doposud skoro opomíjená okolnost, že nejsou zcela dodržována. I Česká republika podepsala celou řadu mezinárodních konvencí, úmluv a ujednání, v nichž se zavazuje tento základní předpoklad nejen dodržovat, nýbrž přispívat a umožňovat jeho uskutečnění. Bohužel až příliš často zůstává tento podpis inkoustovou stopou na papíru - v případě realizace opatření, doplňující např. Pekingskou deklaraci, zeje i nadále ze strany státní sféry veliká díra.

Naše organizace upozorňuje na tyto nedostatky, a sice formou veřejné osvěty, ale i praktických vzdělávacích projektů. Všechny tyto projekty chápeme jako iniciaci k akci, jako upozornění na nedostatky, kterých se celá společnost musí chopit. V některých případech nastupujeme zpočátku na místo, které by patřilo státu - jako např. v minulosti v případech opatření pro oběti obchodování se ženami nebo i nadále domácího násilí. Není to v žádném případě dlouhodobé řešení – stát je zavázán práva svých občanů a občanek chránit a sledovat jejich dodržování.

Kromě hlavní oblasti násilí na ženách se v minulých letech stala pro naši organizaci potřeba informovat o alternativních hlasech hledajících řešení ve válečných konfliktech. **Ženské hlasy proti válce**, informace o ženských aktivitách z Evropy a celého světa na webových stránkách proFem z roku 2001 přešly v letech 2003 a 2004 do publikování řady portrétů jednotlivých žen. Psala je německá novinářka Ute Scheub a proFem je průběžně po jejich vzniku překládala do češtiny a bezprostředně elektronicky publikovala. Vznikl tak nový a poměrně ojedinělý projekt německo-české spolupráce. Cílem bylo dokončení portrétu v roce 2004, kniha v SRN vyšla a proFem získala práva na její vydání v roce 2005 v českém jazyce. Srovnej také www.profem.cz.

F Tištěné a internetové publikování

Publikace proFem o.p.s. mají zčásti poradensko podpůrný charakter a doplňují konzultační a seminářovou činnost, věnují se však i tématům jako globalizace a její dopady na ženy či mírová činnost žen.

Klasické publikace:

Diář Slavné ženy střední Evropy na rok 2005, vyšel po osmé, s úvodem do tematiky ženských lidských práv a adresami zařízení, na které se mohou ženy obrátit, v diáři jsou i kontakty na ženské organizace. Byl vydán v osvědčené grafické úpravě koncem září 2004 v nákladu 1000 ks. (8.ročník 2004, Kč 95,-, ISBN 80-239-3337-X)



Vaše právo! První právní pomoc ženám, obětem domácího násilí, právně-poradenská brožurka, vyšla během roku ve dvou vydáních. V září 2004 jako 3.vydání v menším nákladu 800 ks za podpory z fondu Phare; brožurka byla částečně po změně v trestním zákoně (§ 215a) aktualizovaná. Koncem téhož roku vydala proFem o.p.s. přepracované vydání ve výši 5.000 kusů za podpory Ministerstva zdravotnictví ČR. Brožurka byla v prvních měsících 2005 rozeslána na stovky soukromých adres, ale především pomáhajícím institucím, sociálním oddělením městských a krajských úřadů a policejním stanicím Policie ČR či Městských policií. Tento enormní zájem znovu prokázal, že problém domácího násilí je v ČR mnohem akutnější, než říkají suchá čísla. Brožurka je určena jak ženám, které potřebují první právní pomoc při svém rozhodnutí ukončit násilnický

vztah, tak odbornému personálu, který s touto problematikou přichází téměř denně do styku.

(68 str., bezplatná distribuce, 3. a 4. aktualizované vydání, celkový náklad 5.800, 4.vydání prosinec 2004, ISBN 80-239-4025-2)



JUDr. Jiřina Voňková, CSc., Mgr. Radka Macháčková a kol., Domácí násilí – právní minimum pro lékaře. Poradenská brožurka, která vznikla za podpory Ministerstva zdravotnictví ČR, je určena lékařům a zdravotnickému personálu. Informuje, radí, podporuje. Během roku vyšla také dvakrát – první vydání v nákladu 600 ks, připravené koncem roku 2003, bylo během dvou měsíců naprosto rozebráno. Druhé aktualizované vydání vyšlo koncem roku 2004 v nákladu 1 000 kusů. I tato brožurka byla odbornou veřejností přijata s velkým zájmem, objednávky proFem dostával jak od jednotlivých lékařek a lékařů, tak od nemocnic, vyšších vzdělávacích

škol, knihoven, ale i od pomáhajících organizací, které pak přejímají její další distribuci.

(50 str., bezplatná distribuce, náklad celkem 1 600 ks, 2.vydání prosinec 2004, ISBN 80-239-4026-0).



JUDr. Jiřina Voňková, CSc., Mgr. Markéta Huňková a kol., Domácí násilí v českém právu z pohledu žen. Originální publikace týmu právniček projektu AdvoCats for Women, která je v podstatě druhou, velmi důkladnou analýzou české legislativní situace k danému problému. Je určena jak odborné veřejnosti a politické reprezentaci, tak studujícím právních oborů.

(190 str., 1.vydání únor 2004, Kč 170,- za podpory nadace Friedricha-Eberta v Praze, ISBN 80-239-2106-1)



Publikování na internetu

Na **webových stránkách** www.profem.cz byly 2004 pravidelně zveřejňovány aktivity proFem a projektu AdvoCats for Women, komentován vývoj v české legislativě a v zahraničí. Většina vypracovaných a přeložených materiálů je pro veřejnost volně ke stažení a označena copyrihtem proFem o.p.s.



Webová stránka sloužila ale i prezentaci dalších projektů, z nichž nejobsáhlejší byla série portrétů žen z celého světa pracujících na různých úrovních proti násilným řešením válečných a ozbrojených konfliktů. Pod titulem **“Friedenstreiberinnen – cesty žen k míru”** byly tu v letech 2003 a 2004 přeloženy a zveřejněny portréty osmi žen: israelky Gily Svirsky, palestinky Sumayi Farhat-Naser, afgánské inženýrky Norii Haqnegar, soudkyně válečných zločinů v bývalé Jugoslávii Elisabeth Odio Benito z Kostariky, Christiane Schwarz a jejích zkušeností z práce u Peace Brigades International v Kolumbii, Bonny Dikongue, trenérky nenásilných řešení konfliktů ve Rwandě a chorvatky Bosiljky Schedlich pracující v Berlíně s traumatizovanými lidmi z jugoslávských válek.

Publikace byla německo-český projekt dokončena v roce 2004, vyšla v Německu pod titulkem Friedenstreiberinnen v nakladatelství Psychosozialverlag a bude v roce 2005 vydána proFem o.p.s. v knižní verzi pod názvem Mírotvorkyně.

Starší publikace, jako např. Globalizovaná žena od německé autorky Christy Wichterich (srovnej www.profem.cz), byly v roce 2003 a jsou i nadále k dispozici na webových stránkách proFem o.p.s. a byly distribuovány průběžně jak přes internetová knihkupectví, tak s menším úspěchem i přes knižní distributory a přímo na požádání zákaznic/-íků či jednotlivých knihkupectví a institucí.

Finanční zpráva a výrok auditora

Výnosy v tis. Kč	2003	2004
Zahraniční příspěvky na činnost	1251	1234
• NROS, Fundraising (od 10/2003 do 12/2004)	90	760
• Global Fund for Women (od 09/2003 do 08/2004)	89	240
• Filia, SRN (od 10/2003 do 12/2004)	7	150
• OSF-NIF / AdvoCats for Women (od 09/2003 do 08/2004)	30	70
• Access / EU (01-12/2002 a do 02/2003)	18	0
• EIDHR II / EU (09/2002 – 08/2003)	967	0
• OSF, Kampaň 11 neziskových organizací proti domácímu násilí	10	0
• OSF – kniha domácí násilí	40	0
• OSF – právní klinika domácí násilí	0	14
Ostatní příspěvky a dary	454	563
• Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR	210	404
• Ministerstvo zdravotnictví ČR	244	159
• dary soukromých osob a organizací	0	0
Ostatní výnosy	126	221
• tržba za prodej publikací	69	96
• nájem, reklama	9	4
• ostatní příjmy	46	118
• úroky	2	3
Výnosy celkem	1831	2018

Náklady v tis. Kč	2003	2004
Spotřeba materiálu a energie	56	111
Služby, z toho:	959	1212
• cestovné	22	8
• nájemné	85	127
• telefon, internet	108	102
• ostatní služby včetně publikací	744	975
Osobní náklady, z toho:	795	633
• mzdové náklady	708	507
• sociální zabezpečení	87	126
Jiné náklady	1	2
Odpisy	0	0
Kurzové ztráty	3	51
Náklady celkem	1814	2009
Rozdíl (výnosy-náklady/	17	9

Výrok auditora:

Roční účetní závěrka proFem o.p.s., konzultačního střediska pro ženské projekty, za rok 2004 je sestavena na základě účetnictví, které je vedeno v souladu s platnými právními normami, zejména zákonem 563/1991 Sb. o účetnictví a Vyhláškou č. 504/2002 Sb., o účetnictví, pro účetní jednotky, u kterých hlavním předmětem činnosti není podnikání, pokud účtují v soustavě podvojného účetnictví.

Podle mého názoru účetní závěrka ve všech významných ohledech zobrazuje majetek, závazky a vlastní jmění společnosti proFem o.p.s. k 31. prosinci 2004 a výsledky hospodaření za rok 2004 v souladu s příslušnými zákony a účetními předpisy

Vyslovuji výrok bez výhrad.

JUDr. Vladimír Hrouda, osvědčení 126 o zápisu do seznamu auditorů, Praha

*Podle zák. 248/1995 o obecně prospěšných společnostech, § 221:
roční účetní závěrka v příloze.*

5. Poděkování

proFem o.p.s. děkuje Evropské unii, z jejíchž fondů jsme mohly uskutečnit v posledních letech téměř veškeré aktivity projektu AdvoCats for Women, a sice ať už přímo z Bruselu (školicí projekt AdvoCats for Women 98/99), nebo prostřednictvím Nadace pro rozvoj občanské společnosti (z fondu Access EU) či Evropské komise v ČR (z fondů EIDHR).



Důležitou podporu nám poskytla opakovaně v Praze působící Open Society Fund Praha, i jí vřelý dík!

Ženské nadace z ciziny nás v minulosti podržely jak finančně, tak v mezinárodním kontextu. V letech 2003 a 2004 jsme poprvé obdržely finanční příspěvky z německé feministické nadace Filia a amerického Global Fund for Women – bez ženských mezinárodních organizací by naše práce nedosáhla nikdy tak dobrých výsledků. V minulosti to byly především Frauen-Anstiftung e.V. z Hamburku a MamaCash z Holandska. Ženské nadace nás podržely především v dobách, kdy finanční toky nešly v ČR právě směrem rovných příležitostí žen a mužů či dokonce feminismu. Patří sem ale i poděkování německé nadaci Heinrich-Böll-Stiftung e.V. z Berlína, která v podpoře naší organizace po zániku Frauen-Anstiftung pokračovala až do roku 2002.

V roce 2004 jsme pak velkou oporu našly i u německé nadace Friedrich-Ebert-Stiftung působící v Praze, také jí patří naše upřímné poděkování.

V témže roce 2004 nás potřetí podpořilo Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR, podruhé pak Ministerstvo zdravotnictví ČR.

6. Organizační záležitosti proFem o.p.s.

Zaměstnankyně, spolupracovnice na dohodu, externistky a dobrovolné spolupracovnice proFem o.p.s. v roce 2004

- management, fundraising, publikace a koordinace projektu AdvoCats for Women
 - Mgr. Marie Saša Lienau
 - koordinace projektu Fundraising pro projekt AdvoCats for Women
 - Jitka Kozáková-Poláková
 - bezplatné právní poradenství – tým AdvoCats for Women:
 - v Praze JUDr. Jiřina Voňková, SCs., od září Ing. Ivana Spoustová
 - v Brně Mgr. Markéta Huňková, od června JUDr. Romana Lužná a JUDr. Marek Hastík
 - v Mostu Mgr. Jaroslava Andreaová
 - Spolupráce na Lince právní pomoci dále JUDr. Iva Čacká-Pavlíková, Mgr. Kateřina Příhodová a Eva Fialová
 - Spolupráce na odborných publikacích dále: Mgr. Radka Macháčková
 - účetnictví, mzdové účetnictví externě Anna Rydvalová a Jaruše Jaroňová
 - Audit: JUDr. Vladimír Hrouda
-

Správní rada proFem o.p.s.:

předsedkyně: Mgr. Michaela Marksová-Tominová, Praha
členka Petra Titlbachová, Praha-Londýn
členka Alena Anne-Marie Nedoma, Praha

Registrace v rejstříku Obecně prospěšných společností:

proFem o.p.s., konzultační středisko pro ženské projekty, o.p.s.
Na Folimance 15, 120 00 Praha 2 ,
registrace u Městského soudu v Praze pod oddíl 0, vložka 137

IČ: 2576 8255, DIČ: CZ25768255
